

# Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la seguente/le seguenti unità:

N. del modello	N. di serie	Descrizione prodotto	Descrizione fattura
72902TE	Da 400000000 e superiori	Tosaerba della serie Z Master Professional 6000 con operatore a bordo, con tosaerba a scarico laterale TURBO FORCE da 122 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 20.5HP 122CM SD CE
72919TE	Da 400000000 e superiori	Tosaerba della serie Z Master Professional 6000 con operatore a bordo, con tosaerba a scarico laterale TURBO FORCE da 132 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 22HP 132CM SD CE
72925TE	Da 400000000 e superiori	Tosaerba della serie Z Master Professional 6000 con operatore a bordo, con tosaerba a scarico laterale TURBO FORCE da 152 cm	ZMASTER 6000 KAW 25.5HP 152CM SD CE
72942TE	Da 400000000 e superiori	Tosaerba della serie Z Master Professional 5000 con operatore a bordo, con tosaerba a scarico laterale TURBO FORCE da 152 cm	ZMASTER 6000 KAW 25.5HP 152CM RD CE
72969TE	Da 400000000 e superiori	Tosaerba della serie Z Master Professional 6000 con operatore a bordo, con tosaerba a scarico laterale TURBO FORCE da 132 cm	ZMASTER 6000 KAW FX 22HP 132CM SD MR CE

Risulta(no) conforme(i) alle direttive di seguito riportate:

2000/14/CE (Rumorosità), 2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018  
 EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018  
 EN 55012:2007 + A1:2009

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/Attrezzi per 72902TE		
115-7466	Kit Recycler 122 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 72925TE		
115-7468	Kit Recycler 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 72942TE		
125-9305	Kit Recycler con tosaerba a scarico posteriore da 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accessori/Attrezzi per 72969TE		
108-4140	Kit antistrappo	2006/42/CE
115-7470	Kit rullo per rasatura a strisce	2006/42/CE
116-1154	Kit luci	2014/30/UE
Accessori/Attrezzi per 72919TE e 72969TE		
115-7467	Kit Recycler 132 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
115-7467	Kit deflettore 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE



Dati per la Direttiva relativa alle emissioni acustiche (2000/14/EC, 2005/88/EC):

Modello	Classificazione	Larghezza di taglio (cm)	Potenza acustica misurata (dBA)	Potenza acustica garantita (dBA)	Regime del motore (giri/min)
72902TE	Tosaerba	122	104	105	3050
72902TE con 115-7466	Tosaerba	122	104	105	3050
72919TE	Tosaerba	132	104	105	3050
72919TE con 115-7467	Tosaerba	132	104	105	3000
72925TE	Tosaerba	152	104	105	2950
72925TE con 115-7468	Tosaerba	152	104	105	2950
72942TE	Tosaerba	152	104	105	3350
72969TE	Tosaerba	132	104	105	3050
72969TE con 115-7467	Tosaerba	132	104	105	3000
72942TE con 125-9305	Tosaerba	152	104	105	3350

Determinato in conformità con ISO 11094:1991 e EN ISO 3744:1995

Valutazione di conformità: Allegato VI

Ente notificato: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Ente notificato 0036 secondo 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Monaco Deutschland / Germania

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione.

Certificazione:



John Heckel  
Direttore tecnico  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Maggio 1, 2024

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Dati relativi a potenza, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina <sup>‡</sup> (kg)	Vibrazioni a mano/braccio (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>			Vibrazioni corpo intero (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>	
			Mano sinistra	Mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
			Livello	Livello			
72902TE	15,3	556	1,5	1,9	1	0,62	0,31
72919TE	16,4	537	1,5	1,3	0,8	0,32	0,16
72925TE	19,0	590	3,2	2,7	1,6	0,73	0,37
72942TE	19,0	590	3,9	1,1	2,0	0,33	0,17
72969TE	16,4	583	1,6	2,4	1,2	0,45	0,22

<sup>‡</sup>Con serbatoi vuoti nella normale configurazione operativa

<sup>\*</sup>Determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

## Dati relativi alla potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) <sup>1</sup>	
	Livello	Incertezza
72902TE	92	1
72919TE	92	1
72925TE	93	1
72942TE	90	1
72969TE	92	1

<sup>1</sup>Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.